



Brüssel, 9.10.2012
COM(2012) 569 final

2012/0274 (NLE)

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS

tsiviilotstarbelist ülemaailmset satelliitnavigatsioonisüsteemi (GNSS) käsitleva lepingu sõlmimise kohta Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning Ukraina vahel

SELETUSKIRI

1. ETTEPANEKU TAUST

Ukraina on üks kaheksast riigist, kellel on märkimisväärsed tehnoloogilised kogemused satelliitnavigatsioonirakenduste, -seadmete ja piirkondliku tehnoloogia vallas.

Ukraina kosmosetööstus on kanderakettide ja globaalse navigatsioonisatelliitide süsteemi (GNSS) oluliste komponentide konstrueerimise ja tootmise poolest maailma liidrite seas.

Aastast 2000 on Ukraina ilmutanud huvi Euroopa GNSS projektide vastu ning on välja töötanud oma osa EGNOSse piirkondlikku katsesüsteemi, mis on Galileo eelkäijaks. Alates 2010. aastast on peetud läbirääkimisi, et EGNOS kataks ka Ukraina territooriumi. See võimaldaks parandada EGNOSse terviklikkust Ida-Poolas, Rumeenias ja Bulgaarias.

7. oktoobril 2003 võeti ELi ja Ukraina tippkohtumisel vastu Ukraina ja ELi ühisavaldus koostöö kohta satelliitnavigatsiooni vallas.

8. oktoobril 2004 volitas nõukogu komisjoni alustama Ukrainaga läbirääkimisi koostöölepingu sõlmimiseks tsiviilotstarbelise ülemaailmse satelliitnavigatsioonisüsteemi kohta.

Ukraina ning Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide vahelisele koostöölepingule tsiviilotstarbelise ülemaailmse satelliitnavigatsioonisüsteemi (GNSS) kohta kirjutati alla 1. detsembril 2005.

Kõnealune leping võimaldab hõlmata EGNOSega Ukraina ja teha koostööd standardimise, sertifitseerimise, raadiospektri, tööstusliku koostöö ning kaubanduse ja turgude arendamise valdkonnas.

Allakirjutanud Euroopa Liidu liikmesriigid on lõpetanud lepingu jõustumisega seotud sisemenetlused.

Bulgaaria ja Rumeenia saavad lepinguosalisteks, kui sõlmitakse protokoll vastavalt Bulgaaria ja Rumeenia ühinemistingimusi ja Euroopa Liidu aluslepingutesse tehtavaid muudatusi käsitleva akti artikli 6 lõikele 2.

Nõukogul palutakse võtta vastu järgmine otsus Euroopa Liidu nimel lepingu sõlmimise kohta pärast heakskiidu saamist Euroopa Parlamendilt.

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS

tsiviilotstarbelist ülemaailmset satelliitnavigatsioonisüsteemi (GNSS) käsitleva lepingu sõlmimise kohta Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning Ukraina vahel

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 172 koostoimes artikli 218 lõike 6 punktiga a,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

olles edastanud seadusandliku akti eelnõu riikide parlamentidele,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi nõusolekut¹

ning arvestades järgmist:

- (1) 8. oktoobril 2004 volitas nõukogu komisjoni alustama Ukrainaga läbirääkimisi koostöölepingu sõlmimiseks tsiviilotstarbelise ülemaailmse satelliitnavigatsioonisüsteemi (GNSS) kohta.
- (2) Kooskõlas nõukogu 15. novembri 2005. aasta otsusega sõlmiti 1. detsembril 2005 koostööleping tsiviilotstarbelise ülemaailmse satelliitnavigatsioonisüsteemi (GNSS) kohta (edaspidi „leping“) ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Ukraina vahel.
- (3) Kõnealune koostööleping võimaldab teha Ukrainaga satelliitnavigatsiooni valdkonnas tihedamat koostööd. Leping võimaldab rakendada mitut Euroopa satelliitnavigatsiooniprogrammi elementi.
- (4) Leping tuleks Euroopa Liidu nimel heaks kiita,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Käesolevaga kiidetakse Euroopa Liidu nimel heaks koostööleping tsiviilotstarbelise ülemaailmse satelliitnavigatsioonisüsteemi (GNSS) kohta ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Ukraina vahel.

¹ Nõusolek anti: [...201.].

Lepingu tekst on lisatud käesolevale otsusele.

Artikkel 2

Nõukogu eesistuja määrab isiku, keda volitatakse esitama liidu nimel lepingu artikli 17 lõikes 1 sätestatud teate ning esitama järgmise teate:

„Tulenevalt Lissaboni lepingu jõustumisest 1. detsembril 2009 asendab Euroopa Liit Euroopa Ühenduse ja on selle õigusjärglane ning teostab alates nimetatud kuupäevast kõiki Euroopa Ühenduse õigusi ja võtab üle kõik Euroopa Ühenduse kohustused. Seega tuleb lepingu tekstis esinevaid viiteid Euroopa Ühendusele käsitada viidetena Euroopa Liidule.”

Artikkel 3

Liidu seisukoha lepingu artiklis 14 osutatud GNSSi juhtkomitees ja tehnilistes töörühmades võtab komisjoni ettepaneku põhjal vastu nõukogu.

Artikkel 4

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval. Otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*².

Brüssel,

*Nõukogu nimel
eesistuja*

² Lepingu jõustumiskuupäeva avaldab nõukogu peasekretariaat *Euroopa Liidu Teatajas*.